



Prenumerationspris

1/4 år Kr. 2:—  
1/2 " " 1:—

Utgiven av Svenska Folkförbundet.

Redaktör: Andreas Stahl, Riddaregatan 3, Reval.

Utlandet:

1/4 år Kr. 3:—  
1/2 " " 1:50

**Det nya året.**

I minnet återkallar var och en det år, som runnit ut, försöker rekonstruera det, vilket också i de flesta fall lyckas. Ofta erinrar man sig vackra händelser och „ljusa dagar“, men jämsides med dessa uppstiga också liksom ur kärrens dimma och mörker bittra minnen, som komma en att rysa.

Det må därmed förhålla sig hur som helst, men dock måste var man medge, att det har varit ett skolår i livets stora skola, som icke är bunden vid ett bestämt rum ej heller äro eleverna bundna särskilt vid den. Men regler finnas dock, och först vid „skolårets“ slut kommer man i full utsträckning underfund med, huruvida man iakttagit dem, eller ej. J det förra fallet äro vi tämligen nöjda, och lova oss själva att under det kommande året vara ännu mera mån om att efterkomma dem. J det senare fallet äro vi bittra till mods, förbanna världen och människorna, som icke varnat oss, trots att varningen alltid varit oss för ögonen, men vi icke själva velat taga notis om den. Och när vi vid årets slut göra ett överslag, huru vi förvalt de åt oss anförtrödda punden, äro vi färdiga att skylla på himmel och jord på grannar och vänner.

Någon undrar kanske, vad det månne vara för regler, som kunna förorsaka så mycket misshag, om man icke iakttar dem noga. Jo, dessa äro lagarna för en människas handel och vandel, till stor del oskrivna, men icke desto mindre oryggliga. Det hjälper till intet att försöka kringgå dem; förr eller senare drages man ned i fördärvet, och det är då man

på alla möjliga sätt försöker välta skulden på andra. Det finnes ingenting löjligare och fegare än att när en människa, gripen på bar gärning, försöker bevisa sin oskuld.

Nåväl, om någon av oss av omständigheternas makt försökt kringgå de lagar, som råda i livets skola, så må de, som äro lyckliga, inte med överlägset sätt och hån ännu lägga sten på börda utan med osjälviskt hjärtelag försöka upprätta den, som trasslat sig in.

Det nya året kräver ett nytt sinne och nya offer, samtidigt som det har med sig en del nya plikter åt oss. Det skänker nya förhoppningar och i många fall ny kraft. Ljuset har segrat över mörkret i naturen, den hopplöst sjuke när ett stilla hopp om, att våren, som nalkas, skall medföra en förbättring i hans dystra tillstånd. Människa, försök ej nedbryta detta hopp hos den svage, om du själv känner dig vara stark, utan stärk det, om du kan och en tacksam blick ur de halvt brustna ögonen skall välsigna dig.

A. S—l.

**Söndagen den 19 dennes kl. 6 e. m. anordnas.**

Teafton med program å Rid-darg. 3. Inkomsten därvid tillfaller kyrkan och användes till att borra en brunn å begravningsplatsen.

Ändamålet är beaktansvärt och vi anbefalla det i församlingens varma åtanke.

Tack!

Birkas folkhög- och lantbruksskola har av bokförlaget P. A. Nordstedt & söner gratis och fraktfritt fått mottaga en ståtlig

boksamling, inalles 19 volymer, till största delen inbundna. Vilken betydelse en sådan boksamling kommer att att hava för skolans elever behöver knappt påpekas.

Vi be därför till givaren få frambära en gård av tacksamhet och erkänsla.

**Viks landsting (kretsrad) den 21 december 1929.**

På dagordningen som viktigaste tvistefrågor: val av sekreterare, styrelsens förslag om återlämnandet av skolhusen vid ortodoxa kyrkorna åt församlingarna, bestämningar om nästa budgetår m.m.

Till sekreterareplatsen kandiderade förra sekreteraren Aren, men blev ej återvald. Sekreterareämbetet ålades en tjänsteman (för den återstående perioden, c:a 3 mån). Frågan om ryska skolhusens återlämnande medförde livliga diskussioner. Undertecknad höll ett anförande, som i korthet var följande: „På Vormsö har kommunen i 11 år omhändertagit och reparerat det förra ryska statens skolhus och kommunens utgifter på detta ha ej varit obetydliga. Om Vormsö kommun ej skulle ha gjort detta, vore huset i ruiner som Magnushof. För närvarande har kommunen inrymt 3 klassrum och lärarebostäder i huset. Helt oväntat var kretsstyrelsens beslut, att kommunen skulle återlämna huset åt den rysk-ortodoxa församlingen, som egentligen ej visat några som helst livstecken på ön. Nu kräves en dryg årshyra för huset. Herrar landstingsmän, ni torde av detta kunna dra era slutsatser.“

För återlämnandet av husen åt församlingarna talade ordf. Aljas och sekr. Aren.

Beslut fattades: 2 röster för och 8 röster mot styrelsens förslag.

Kommunerna kunna nu andas lättare, skolhusen bli deras händer. Emedan en del av ryska huset hitills ej använts men i sinom tid också övertagits, kan kommunen efter gjorda reparationer inrymma där t. ex. distriktsläkaren och göra en besparning av 250 kr. årligen.

Vägs-katten, som av riksdagen antagits och som faller på alla handelspatentägare, även alla skutägare, ansågs vara betungande.

*J. Berggren.*

Svenska Folkförbundets representant i Viks landsting.

### „Kustbon“ under år 1930.

På grund av ekonomiskt trångmål kan tidn. Kustbon under år 1930 endast utkomma med två nummer i månaden. Detta beslut beror till stor del därav, att prenumeranterna icke alla äro måna om att insända sina avgifter. Att arbeta med förlust varje år är svårt att reparera.

Dessutom anser sig red. tvungen medela, att prenumeranter, som icke under loppet av innevarande månad helt eller delvis erlagt prenumerationsavgiften för det gångna året eller förnyat prenumerationen, gå tidn. förlustiga fr. o. m. 1 nästkommande februari.

Prenumerationsavgiften för innev. år är: helår 2 kr.,  $\frac{1}{2}$  år 1: - kr.; i utlandet: helår 3 kr.  $\frac{1}{2}$  år 1:50 kr. *Red.*

### Julfest på sjömanshemmet i Reval.

Den 22. december hade sjömansmissionen och sjömanshemmets kvinnoyförening anordnat sin traditionella julfest för alla in- och utländska sjömän.

Då föreståndaren lektor Hans Pöhl på grund av sjukdom icke kunde deltaga, så leddes aftonen av prosten Harald Engström och kand. Hjalmar Pöhl. Efter kortare julbeträktelser av prosten H. Engström och kand. Hj. Pöhl på respektive språk förskönade den välkända sångerskan frk. Da gmar Petterson samvaron med många vackra solonummer och K. F. U. M. blåsorkester sörjde för julsångerna.

Sedan satte sig den internationella skaran, som upp gick till omkring 300 till de hemtrevligt

dukade borden, där det bjöds på te och läckerheter. Såsom en vacker avslutning utdelades julpaket till varje enskild.

Samkvämet, som skulle bringa julglädje även till dessa, som voro tvungna att fira julen utom sin hembygd, fyllde sin uppgift till alla närvarandes fulla belåtenhet.

### Vapenvilan.

... Vinterkvällens dunkel sänker sig över nejden och en isande vind sveper fram mellan de sparsamt förekommande träden och busksnåren. Himlavalvet hänger blygrått och tungt, liksom om det med förkrossande kraft velat förinta dessa gråklädda, av köld huttrande varelser, som funnit sin tillflykt för fiendens mördande eld i de skyttegravar, som de med övermänsklig ansträngning själva grävt i den hårdfrusna marken.

Skymningen blir allt tätare, och en vakthavande underofficer uppmanar vaktmanskapet att uppställa sig. Sedan han övertygat sig om, att allt är i behörig ordning, ger han lösen och kommanderar med med sänkt röst: „Framåt marsch!“ Detta är de s. k. förvaktposterna, som nu skola sättas ut. Tysta och försiktiga smyga sig männen genom taggrådstänglet och två och två intaga de sina kanske sen flera nätter välkända platser, varifrån de sedan med spänd uppmärksamhet lyssna till varje prassel. Vakten kan räcka en timme eller två, beroende av särskilda omständigheter. Samma åtgärder vidtar även fienden, och det känns som en lisa, att han fruktar lika mycket oss som vi honom.

Under samma tid som vakterna sitta i spänd förväntan och ängsligt bidande, att någonting måtte hända, ty stillheten är olycksbådande, är vardera partens krigsledning ivrigt sysselsatt med att diskutera möjligheterna för ett vapenstillestånd. Ingen vill slåss. Blod har flutit i avskräckande strömmar. Nu har fridens ängel sagt sitt veto. Men kämparna veta ingenting ännu, de komma från vaktjänstgöring, luta sig i full rustning mot jordvallen, slumra kanske en stund och gå igen samma väg tillbaka.

I morgongryningen spränger en ordonans på en löddrig springare fram till kompaniets ställning, hoppar av hästen och spör-

jer efter chefen. Den vakthavande anar att någonting viktigt måste vara å färde. Inkommen till kompanichefen, räcker ryttaren denne ett förseglat konvolut, vilket strax öppnas. Med en min, vilken man kunde tolka som uttryck för alla i människans väsen inneboende känslor, genomögnar han papperet. Han känner att något tjockt stiger upp i halsen, och är nära på att kvävas. Med ett utrop, som snarare liknar ett rosslande, sjunker han ned på sin fältstol och stirrar uttryckslost ut i morgondiset. Hans pliktmedvetande vaknar dock snart och med ett väldigt språng är han ute, utdelar några order och inlåter sig sedan i samtal med vakthavande underofficeren, som strax därefter återkallar posterna, ty det ljusnar hastigt, och ett dröjsmål kunde bli ödesdigert nog.

Nyheten sprides som en löpeld ut längs fronten och snart ljuder en gäll fanfar från de fientliga ställningarna, vilken strax besvaras från vår sida, ty det överenskomna klockslaget, när stilleståndet träder i kraft, är inne.

Glädje och sorg, med- och motgång växla alltid i en människas liv, men såväl glädjens som sorgens intensitet eller styrka kan vara mycket olika. Denna gång känner krigsmännens glädje inga gränser. De bistra människans ansikten förråda nu en glädje, som endast några få gånger i livet kan erfaras.

Fredsängeln sönderbröt krigsgudens blodiga svärd och tusentals människor, som förut voro utsedda till slaktoffer för frihet och människovärde frigåvos. Aldrig någonsin skola de glömma detta ögonblick!

Nästa kväll i skymningen utsätas igen förvaktposterna, oaktat vapenvilan hade trätt i kraft, men i krig dikterar klokskapen och försiktigheten sina särskilda lagar.

Den 3 dennes d. å. hade 10 år förflutit sedan dess. Kämparna ha vilat sig och upplevat mycket sedan under dessa år, men icke glömt. Det har blivit en vacker sed att varje år på årsdagen av vapenstilleståndet under två minuters allmän stillhet ihågkomma de i kampen fallne, ty den största tjänsten vi överlevande och även andra kunna göra dem, är att i stillhet blotta våra huvuden och med andakt sänka dem inför minnet.

Må härskarornas Gud i framtiden bevara land och folk för sådan ångest och klagan, som vi i så rikt mått redan erfarit!

A. S—l.

### Stadsfullmäktigevalen.

Ded 18 och 19 dennes äga Revals stadsfullmäktigeval rum. Mån- gen tillmäter kanske icke dessa val så stor betydelse, men det är falskt. Stadsvalen kunna någon gång vara av lika stor betydelse som riksdagsvalen för en folkminoritet. Det är sant, att det här endast är fråga om lokala intressens tillvaratagande, men just de lokala frågorna, t. ex. de lokala skol- och sociala frågorna, beröra i synnerlig hög grad folkminoriteterna. Frågor angående vår svenska skola, vår fattigvård m.m. behandlas och avgöras av stadsfullmäktige, och det är viktigt att vi även här äro med, ty andra nationer äro representerade. Revals svenska väljare böra därför icke uraktlåta att rösta på det parti, som upptagit de svenska kandidaterna på sin vallista. Svenskarna ha nämligen även nu vid stadsvalen gjort gennensam sak med tyskarna och gå till valen under partibenämningen Tysk-svenska blocket (Saksa-rootsi valimiseblokk). Det är sedeln med denna benämning, som alla svenskar böra klippa ut ur den stora vallistan, som redan är hemsänd och den 18 eller 19 dennes föra till vallokalen.

Detta vilja vi lägga alla våra svenska väljare på hjärtat. Det är den svenska saken det gäller! Må vi hålla ihop som en man och ej låta övertala oss av illvilliga, som möjligen vilja motarbeta den svenska saken. Det är svenskarnas bästa vi alltid haft och komma att ha för ögonen.

En sak till. Ännu är det icke för sent att på råduset ta reda på, huruvida alla väljare kommit med i vallängderna. Om icke så låt rätta listan! Många fel ha insmugit sig, så att mången väjare av misstag uteblivit.

Väljden 18 och 19 januari Tysk-svenska valblocket (Saksa-rootsi valimisebloki nimekiri).

Tack!

I likhet med föregående år fick även till den senaste julen Svenska

skolan härstädes av en av en god vän 20 kr. som hidrag till julfesten. Vi be få hjärtligt tacka för gåvan!

Föreståndaren.

**Lakttag försiktighet i användningen av krita vid utfodring av husdjur.** Som bekant spelar kritan en viktig rol vid utfodring av husdjur, i synnerhet under vintermånaderna. Kritan är ett gott medel i den ensidiga utfodringen mot ofta uppträdande matsmältningsrubbningsar, benuppmjukning, slicksjuka m. fl. sjukdomar. Jordbrukarna ha därför även i stor utsträckning begynt använda krita för sina djur.

Under senaste tid har dock den i handeln förekommande foderkritan visat sig innehålla gifter. Sålunda ha i Virland, Fellin- och Dorpatdistrikten djuren i flera gårdar efter utfodring med krita insjuknat och även dött. Vid företagen kemisk analys framgick, att kritan innehöll giftiga ämnen, såsom arsenik barium och blyvitt.

Den rena kritan som sådan innehåller inga gifter. De sålunda inträffade förgiftningarna torde kunna förklaras så, att den i den vanliga handeln förekommande och för tekniska behov importerade kritan på något sätt uppblandats med ovannämnda gifter.

Veterinärvadelningen uppmärksamgör därför jordbrukarna och förordar att att taga ren foderkrita från apoteken och drogeriäffärer, och icke från vanliga affärer, där kritan vanligen är ämnad till tekniska bruk och vilken, såsom framgår, kan innehålla farliga gifter.

### Den gängna veckan.

Senaste tisdag lämnade Litauens sändebud härstädes min. J. Aukschtuolis Reval för att icke mer återvända. Bland dem, som följde honom till järnvägstationen, märktes utrikesminister Lattik jämte ministeriets högre ämbetsmän.

Tisdagen ägde svåra sammanstötningar rum mellan kommunister och polisen i Berlin, varvid c:a 50 upprorsmakare förpassades till säkert ställe.

Från Narva ingå oroande meddelanden om översvämning. Flera familjer ha redan av vattnet tvungits att lämna hus och hem. Man hoppas dock att stor olycka kan undvikas.

Rom lever i bröllopsglädjens tecken. Bröllop firas som bekant av Italiens kronprins Umberto och belgiska prinsessan Maria José.

Engligt meddelanden från London har uppror utbrutit i Albanien mot konung Ahmed-Zogu. Orsaken till upproret uppges vara konungens ivriga reformförsök. På grund av oroligheterna måste konungen inställa sin bröllopsresa till Rom.

På julnatten körde engelska ångaren „Baltabor“ på grund vid Nargön och torde icke kunna bärgas mer. Havet har gjort en stor del av sitt förstörelseverk; ångarens aktermast gick i går över bord.

**U.S.A.-banditer tysta vittne med revolvern.** Från New Jersey telegraferas, att polischefen i Detroit, Henry Garvin, har varit utsatt för ett attentat och svårt sårats av flere revolverskott.

Garvin var huvudvittnet vid en rättegång mot ägaren till en hemlig nöjeslokal, som nedbrann för en tid sedan, varvid flera personer omkommo. Förmodligen ville man röja honom ur vägen. Vid attentatet, som ägde rum på öppen gata, blev även en kvinna dödligt sårad.

**Fransk kryssare på grund som saknas på sjökorten.** Kryssaren Edgar Quinet befann sig ute på stridsövning nära kusten, då man kände en våldsam skakning, som kom fartyget att plötsligt stanna. Kryssaren hade stött på ett grund, som icke finnes angivet på sjökortet. Från flottbasen i Oran utsändes fartyg till undsättning, vilka upptogo en del av besättningen Ytterligare undsättning väntas från Gibraltar, Biserta och Toulon.

Senare meddelas att kryssaren Edgar Quinet har under dimma förlist utanför afrikanska kusten nära Kap Blanco. Besättningen har räddats.

**Det Gamla Sodom påträffat?**

Man har på slätten öster om Jordan påträffat en ruinstad, som förmodas vara det gamla Sodom. Utgrävningarna visa, att staden förstörts av en stor brand.

**Antireligiösa fälttåget i Ryssland.**

Krasnaja Gazeta meddelar att lokalrådet i Archangelsk „tillmötesgående av massfordran från arbetarhall“ beslutat att hos vederbörlig instans (rådsregeringen) hemställa om att samtliga kyrk-

klockor i Archangelsk skola nedtagas och överlämnas till den „metallurgiska fonden.“

Den ovannämnda röda tidningen behandlar även i en artikel den proteströrelse mot religionsförföljelserna i Ryssland, som

begynt i England. Bladet gör härvid gällande, att det är fråga om rådsfientlig propaganda, „all-denstund personer tillhörande inflytelserika politiska kretsar fordra ett aggressivt uppträdande mot rådsunionen.“ Till sist råder

Krasnaja Gazeta sovjet att draga „nödiga slutsatser.“

**Kyrkliga meddelanden.**  
S:t Mikaelsskyrkan.

Sönd. d. 12 jan. högmässa kl. 11 f. m.

**HANSA**  
STOCKHOLM

Eget kapital  
Kr. 6.000.000



**FÖRSÄKRING**

Avdelningskontor i Reval:  
**S. Karja tån. 15.**

**Mc CORMICK-DEERING INTERNATIONAL**

**LANTBRUKSMASKINER**  
BRUKET BÄST - I LÄNGDEN BILLIGAST  
BEGÄR KATALOGER!

AKTIEBOLAGET  
**INTERNATIONAL HARVESTER Co.**  
NORRKÖPING — MALMÖ

**RESTAURANT D A M B E R G**  
MATSALEN I TR. STOCKHOLM. REKOMMENDERAS  
Beställningar av bord N. 12911. N. 6285.

**STADSHOTELLET**  
MOTALA

rekommenderas. 1sta klass restaurant och festvåning. Bekväma och trevliga resandeställen. Telefon: Namnanrop. (1778)

**SVENSKA BOMULLSFLAGGOR**  
till utlandet direkt från fabriken. Inom Sverige genom handlande i branschen.  
**Gefle Manufaktur A.-B. STRÖMSBRO**

**STADSHOTELLET, HEDEMORA**  
Rekommenderas! Modernt Hotell & Restaurang.  
Fullständiga rättigheter. Tel. Namnanrop.

**SHELL**

**BENSIN OCH SMÖRJOLJOR**

använder varje ekonomisk motorman  
**SVENSK-ENGELSKA MINERALOLJE A.-B**

**Bierstugan i**  
*Spångbacken, Norrköping.*  
Rekommenderar sina väl tempererade maltdrycker.

**Reserverad annonsplats**

**HÔTEL ATLANTIC**  
Stockholms modernaste, tystaste och komfortablaste hotell  
Fullständiga toaletter med bad till varje rum och dubletter.  
*Förstklassig Restaurant.*  
*Moderata priser.*  
*Dans måndag och fredag.*

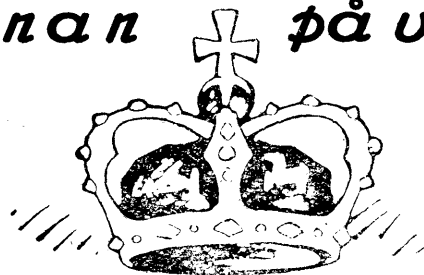
**Restaurant Runan**

Sundsvalls populäraste restaurant.  
**HEMTREVLIGFESTVÄNING**  
Förträfflig mat. Billigaste priser

**Tillbringa Eder semester i**  
**Dalarna och Värmland,**

vilka båda landskap ifråga om storslagen natur och intressanta platser räknas bland Sveriges främsta. **Bekvämaste förbindelser med Bergslagsbanan.**

**Kronan på verket**



är K. F:s smörblandade margarin, som innehåller minst 20 procent runmärkt mejerismör, vilket finnes anmärkt på varje paket.

**MILITÄR EKIPERINGS A.-B. (MEA)**

Hamngatan 3A **STOCKHOLM** Norrmalmstorg  
Rekommenderar sina förstklassiga färdiga **HERRKLÄDER, HERR- & DAMSKRÄDDERI.**  
Uniforms- och Sportartiklar för segling, ritt, automobilsport etc. etc.

**Den Gyllene Freden**  
Vid Järnorget, Stockholm  
Riks 80 29.

**Kinna.**

**Fredriksson & Abrahamsson, Kinna**  
Tillverkar och försäljer:

**GARDINER, BOMULLS-, YLLE- & LINNEVÄVNADER samt YLLETRIKÅ**

**Jönköpings stads och läns sparbank**  
Stiftad 1831.  
Huvudkontor i JÖNKÖPING. Avdelningskontor i Jönköping, Huskvarna, Norrahammar, Smålands Taberg.

**STORA HOTELLET, Linköping.**

Innehavare Fru JENNY KLINGBOM.  
Post-, telegram- & telefonadress: Stora Hotellet Linköping. Intern. hotellcode. 38 rum med 50 bäddar. PRISER: Enkelrum från 5.— kr. Dubbelrum fr. 10.— kr. Lunch fr. 2:50 kr. Middagar 3.— kr. Supé fr. 3.— kr. Sprit — Vin — Öl.

**CARL FREDRIKS BIERSTUGA**

Hantverkaregatan 17.  
**NORRKÖPING**

REKOMMENDERAS.

Byggnadsingeniör

**ERIK BRÄMMER**

V. Hamngatan 9 — GÖTEBORG.  
Telefoner: 19215, 39215.

Utför alla slags byggnadsarbeten